

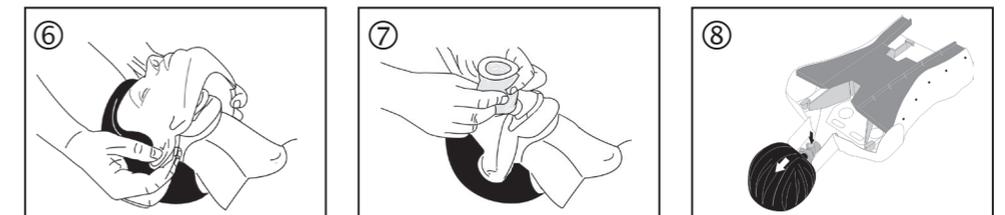
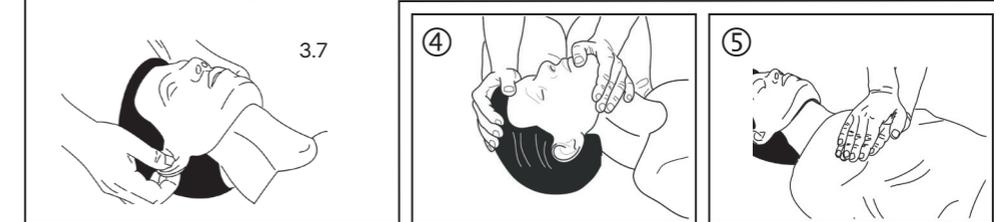
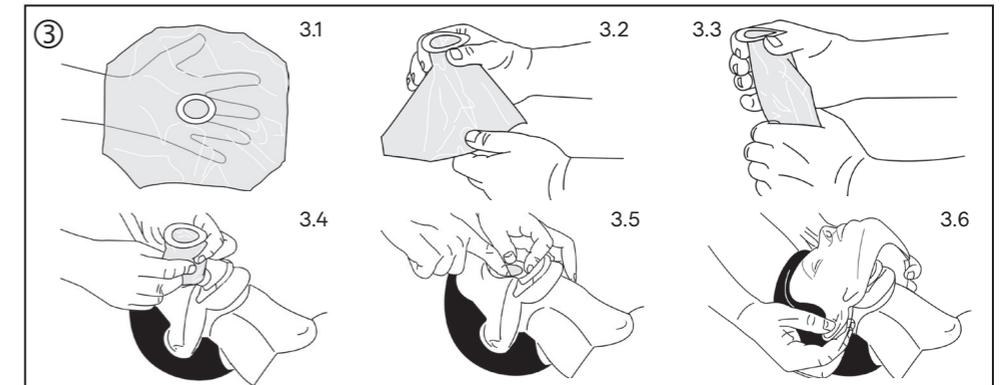
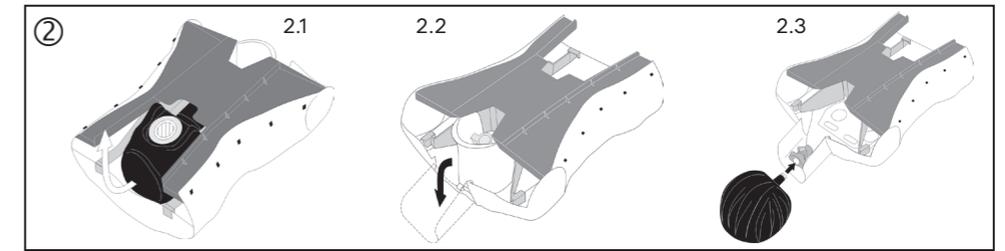
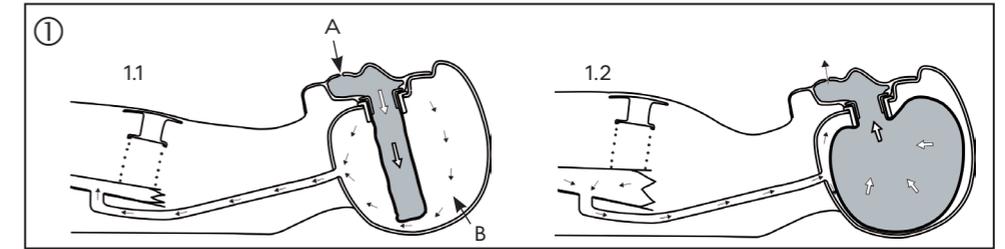
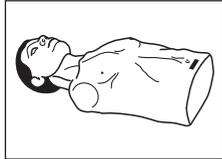
Ambu

Ambu

Instructions for use

AmbuMan® SAM

AmbuMan® SAM iQF




Ambu A/S
Baltorpbakken 13
DK-2750 Ballerup
Denmark
T +45 72 25 20 00
F +45 72 25 20 50
www.ambu.com

492 5058 40 - 2021/02 - V04 - Printed in China

Índice	Página
1. Introdução	152
2. Restrições e Precauções	152
3. Especificações	154
4. Funções	155
5. Preparação para a formação	156
6. Utilização do AmbuMan® SAM	157
7. Limpeza e desinfeção	158

Ambu® e AmbuMan® são uma marca comercial registada da Ambu A/S, Dinamarca.

A Ambu possui a certificação ISO 9001.

Este produto está em conformidade com os requisitos essenciais da Diretiva 2014/53/UE do Parlamento Europeu e do Conselho de 16 de abril de 2014 relativa à harmonização da legislação dos Estados-Membros respeitante à disponibilização de equipamentos de rádio no mercado e que revoga a Diretiva 1999/5/CE.

1. Introdução

O AmbuMan® SAM e o AmbuMan® SAM iQF são manequins básicos para instrução e formação na prática da ressuscitação cardiopulmonar através de respiração de emergência e compressão torácica.

O AmbuMan SAM integra um sistema higiénico único, patenteado, com o qual todos os formandos recebem uma boquilha e saco de cabeça próprios, minimizando assim o risco de infeção cruzada entre os formandos. O sistema higiénico também inclui a expiração realista do AmbuMan SAM pela boca e nariz.

Com o sistema higiénico especial, a desmontagem e limpeza e desinfeção do interior são desnecessárias durante e após a formação.

O AmbuMan SAM é do tamanho de um tronco normal de adulto e proporciona uma representação realista da anatomia humana, em particular das características que são importantes nas técnicas de ressuscitação modernas, incluindo a colocação de contactos de AED.

O AmbuMan® SAM iQF integra componentes eletrónicos, que permitem a medição das compressões e ventilações. A aplicação móvel associada "Ambu iQF Instructor" e "Ambu iQF Trainee" fornecem um feedback dos parâmetros de RCP relevantes para avaliação da sessão de formação.

2. Restrições e precauções (apenas AmbuMan SAM iQF)

Informação da Diretiva de Equipamentos de Rádio (RED):

Banda de frequência Tx: 2,4 GHz

Tecnologia: Bluetooth® Low Energy

Potência Tx máxima: 0 dBm / 1 mW

Bluetooth é uma marca comercial registada da Bluetooth SIG, Inc.

O AmbuMan SAM iQF apenas é compatível se não forem efetuadas alterações ou modificações ao dispositivo.

Exposição humana (EMF):

O AmbuMan SAM iQF está em conformidade com os requisitos de EMF na UE sem distância de separação entre o utilizador e/ou pessoa que se encontre na proximidade do dispositivo.

Cuidado



Não utilize o manequim enquanto a pele estiver removida. Essa ação pode resultar em lesões.

Quando utilizar ferramentas durante a montagem do kit de atualização, certifique-se de que são seguidas as diretrizes de segurança das ferramentas utilizadas

Se for colocar o produto numa condição de armazenamento a longo prazo, certifique-se de que remove as pilhas.

Utilize o manequim apenas em ambientes secos. Não exponha diretamente o manequim a nenhum tipo de líquido.

Se detetar algum fumo ou cheiro a queimado vindo do manequim, desligue-o imediatamente e não o utilize.

Se o manequim tiver sido armazenado num ambiente mais frio, deixe-o aquecer até à temperatura ambiente antes de o utilizar e certifique-se de que não existe condensação, pois esta pode danificar os componentes eletrónicos.

NOTA:

Se existirem peças expostas com algum tipo de dano, recomenda-se que não utilize o manequim e que contacte o seu representante local da Ambu.

Se o nível de carga na aplicação indicar que a carga está fraca, deve inserir uma pilha de substituição no manequim.

Se o manequim emitir um alerta com 3 sinais sonoros curtos consecutivos, isso é indicação de que a carga está demasiado fraca e é necessário substituir a pilha.

Se o manequim não ligar, verifique se as pilhas estão corretamente inseridas e/ou insira pilhas novas. Se o manequim continuar a não ligar, contacte o seu representante local da Ambu.

3. Especificações

3.1 Especificações físicas

Peso: aprox. 2,0 kg

Dimensões (C x L x A): 45 x 37 x 25 cm

Compressão torácica máxima: 7 cm

3.2 Materiais

Peça	Material
Unidade torácica	SEBS, Estireno-Etileno-Butadieno-Estireno
Pescoço	PP, Polipropileno
Crânio	PEAD, polietileno de alta densidade
Boquilha	PVC, cloreto de polivinilo, macio
Saco de cabeça, descartável	PE, Polietileno
Placa dos pulmões	PP, Polipropileno
Unidade básica	ABS, Acrilonitrilo butadieno estireno

Para obter mais informações sobre o produto, consulte www.ambu.com

3.3 Utilização e armazenamento:

Temperatura de armazenamento (sem condensação): -20 °C (-4 °F) a 70 °C (158 °F)

Temperatura de utilização (sem condensação): -0 °C (32 °F) a 40 °C (105 °F)

Humidade de armazenamento: entre 5% e 98% de humidade relativa

Humidade operacional: entre 5% e 98% de humidade relativa

3.4 Pilhas (apenas AmbuMan SAM iQF)

Tipos de pilhas recomendadas:

3 pilhas alcalinas ou recarregáveis de alta qualidade, tamanho AAA.

Duração da pilha:

Com pilhas AAA alcalinas de qualidade padrão > 16 horas quando o manequim está ligado à aplicação a enviar dados do sensor.

A duração máxima da bateria obtida depende das condições de transmissão BLE e da utilização do manequim (sensores inativos em espera ou ativos)

3.5 Distância de funcionamento (apenas AmbuMan SAM iQF)

A ligação sem fios tem um alcance de aproximadamente 10 metros no exterior, desde que não existam obstáculos pelo meio.

3.6 Aplicação móvel associada (apenas AmbuMan SAM iQF)*

Para utilizar toda a funcionalidade do AmbuMan SAM iQF num dispositivo móvel, pode transferir as aplicações "Ambu iQF Instructor" e "Ambu iQF Trainee".

As aplicações estão disponíveis para transferência na Google Play™ Store e na Apple® App Store®.

Requisitos mínimos do sistema:

Android™: Android OS versão 8

iOS™: iPhone 6, iOS 12

Requisitos do sistema recomendados:

Android: Android OS versão 10

iOS: iOS 14

Android e Google Play Store são marcas comerciais da Google LLC

Apple e App Store são marcas comerciais da Apple Inc. registadas nos EUA e noutros países e regiões

iOS é uma marca comercial ou marca comercial registada da Cisco nos EUA e noutros países

4. Funções

4.1 Sistema Higiénico (ver a imagem 1)

Diagrama esquemático:

O saco de cabeça foi montado no crânio e a boquilha foi instalada. A ventilação começou (ver a imagem 1.1).

A: Ar do formando B: Ar ambiente

A ventilação terminou e a expiração começou (ver a imagem 1.2).

NOTA: Se houver alguma fuga em redor da máscara ou se a insuflação for difícil, normalmente tal deve-se a um posicionamento incorreto ao levantar o queixo ou a uma hiperextensão insuficiente da cabeça.

Para cumprir os requisitos do sistema higiénico e para conseguir uma vedação adequada e resultados de medição exatos, deve ser usado sempre um saco de cabeça.

Todos os formandos devem usar uma boquilha e saco de cabeça próprios apenas durante a formação.

4.2 Indicador de compressão

O indicador de compressão mostra a profundidade correta da compressão torácica.

Quando comprimir o peito do AmbuMan SAM, o indicador irá mostrar uma barra vermelha até ter sido atingida a profundidade correta. Assim que a profundidade correta tiver sido atingida, o indicador muda para uma barra verde. Se a compressão for continuada até uma profundidade excessiva, o indicador muda

novamente para uma barra vermelha.

O indicador de compressão mostra uma barra verde a uma profundidade de compressão de 5 cm até 6 cm.

5. Preparação para a formação

O manequim de formação AmbuMan SAM é fornecido num saco de transporte. Para iniciar a formação, retire o manequim do saco.

5.1. Montar a cabeça (ver a imagem 2)

Quando o manequim é guardado, a cabeça é colocada dentro do manequim e o pescoço é dobrado.

Puxe a cabeça para fora do tronco, consulte a imagem 2.1 e desdobre o pescoço, conforme a imagem 2.2.

Pressione a cabeça para o conector do pescoço até ouvir um "clique". (2.3)

5.2. Montar o saco de cabeça e a boquilha (ver a imagem 3)

Desdobre o saco e segure-o conforme ilustrado (ver a imagem 3.1).

Segure no pescoço do saco e dobre conforme ilustrado nas fotografias (ver as imagens 3.2 e 3.3).

Insira o saco na cabeça (ver a imagem 3.4).

Alise as extremidades ao longo da abertura no crânio (ver a imagem 3.5).

Segure a boquilha pelas orelhas e coloque o crânio de modo a que o topo esteja ao nível da linha do cabelo (ver a imagem 3.6).

Puxe a boquilha para baixo segurando firmemente pelas orelhas até que esteja em posição. Assegure-se de que as margens da máscara estão sob o cabelo nas têmporas. Fixe as aberturas atrás das orelhas nos pinos de fixação de cada lado do crânio (ver a imagem 3.7).

5.3 Preparação do AmbuMan SAM iQF (ver a imagem 11)

Para utilizar toda a funcionalidade dos AmbuMan SAM iQF, os manequins precisam de estar equipados com pilhas e ligados, para utilizar o manequim com as aplicações Ambu iQF Instructor ou Ambu iQF Trainee.

Para obter mais informações sobre as pilhas a utilizar no manequim, consulte a secção 3.4 destas instruções.

5.3.1 Inserção e remoção de pilhas

O compartimento das pilhas está localizado na parte traseira do manequim (ver a imagem 11.1).

Abra o compartimento premindo o fixador de pressão e levante a tampa (ver a imagem 11.2)

Introduza as pilhas, certificando-se de que a polaridade das pilhas corresponde à

indicada no interior do compartimento das pilhas (ver a imagem 11.3).

Feche a tampa, colocando a extremidade no compartimento e rodando a tampa até o fixador de pressão estar bloqueado (ver a imagem 11.4)

Para retirar as pilhas, siga as instruções acima pela ordem inversa.

5.3.2 Ligar/desligar o manequim

Para ligar o manequim, coloque o interruptor na posição "Ligado" (ver a imagem 11.5)

Para desligar o manequim, coloque o interruptor na posição "Desligado" (ver a imagem 11.6)

6. Utilização do AmbuMan SAM

O AmbuMan SAM foi concebido para cumprir todas as recomendações de formação da AHA (Associação Americana do Coração) e do CER (Conselho Europeu de Ressuscitação). Contudo, na generalidade, recomenda-se que a formação se baseie nas técnicas e regulamentos aplicáveis localmente

6.1 Ventilação

O sistema higiénico patenteado do AmbuMan SAM permite que o formando obtenha uma sensação realista ao realizar a ventilação.

Podem ser usadas as seguintes técnicas:

Ventilação boca-a-boca

Ventilação boca-a-nariz

Ventilação boca-a-máscara

Para ventilar, assegure-se de que há acesso desobstruído às vias respiratórias através da hiperextensão da cabeça (ver a imagem 4).

Os movimentos do peito podem ser observados claramente durante a insuflação e expiração. O ar expirado pode ser sentido e ouvido da boca e nariz do AmbuMan SAM sem risco de infeção, pois o ar é o mesmo que foi insuflado pelo formando para o saco de cabeça.

NOTA: Lembre-se de mudar os sacos de cabeça e boquilhas para cada novo formando.

6.2 Compressão (ver a imagem 5)

A compressão torácica externa pode ser praticada e a profundidade de compressão será mostrada na barra indicadora.

6.3 Colocação de contactos de AED

Se for realizada a formação com AED, podem ser colocados contactos de AED no manequim.

NOTA: O manequim só pode ser usado com AED de formação

6.4 Remoção da boquilha (ver a imagem 6)

Puxe as orelhas para fora para as soltar dos dois pinos de cada lado do crânio. Puxe a máscara para cima pelas orelhas até que se solte do crânio.

6.5 Remoção do saco de cabeça (ver a imagem 7)

Pegue no saco de cada lado, mas evite fechar a abertura. Puxe o saco lentamente para cima, rodando para os lados, se necessário, para facilitar a remoção.

6.6. Remoção da cabeça (ver a imagem 8)

Para remover a cabeça, vire o manequim ao contrário. Prima o botão vermelho para baixo e puxe a cabeça para fora.

7. Limpeza e desinfeção

Com o sistema higiénico patenteado do AmbuMan SAM, que incorpora boquilhas e sacos de cabeça substituíveis, não é necessária limpeza e desinfeção do interior.

7.1. Saco de cabeça

O saco de cabeça é descartável e deve ser sempre eliminado depois da formação.

7.2. Boquilha (ver a imagem 9)

A boquilha pode ser reutilizada depois de limpa e desinfetada. Remova a peça dentária puxando-a da boquilha, consulte as imagens 9.1 e 9.2.

7.2.1 Limpeza manual

- Enxague a boquilha e a peça dentária em água limpa.
- Lave os artigos em água quente, máx. 65 °C (150 °F), com um detergente suave.
- Enxague bem em água limpa para remover todos os vestígios de detergente e deixe as peças secar.

7.2.2 Lavagem automática

As boquilhas e as peças dentárias podem ser lavadas numa máquina de lavar normal. Aplique uma dose normal de detergente e escolha um programa de lavagem com uma temperatura máxima de 70 °C (158 °F). Para evitar que as peças dentárias batam contra o tambor da máquina de lavar, as boquilhas podem ser colocadas num saco de tecido largo. Deixe as peças secar antes de as guardar.

7.2.3 Desinfeção

Depois de separar e limpar a boquilha e a peça dentária, a desinfeção pode ser feita da seguinte forma:

- Coloque os artigos numa solução de hipoclorito de sódio com um mínimo de 500 ppm de cloro livre (1/4 de chávena de lixívia normal por cerca de 4 litros de água da torneira durante 10 minutos). Esta solução deve ser recente, devendo ser eliminada depois de utilizada. Este método é recomendado pela AHA
- Coloque os itens numa solução de 70% de álcool e clorexidina durante 2 minutos (70% de álcool etílico e 0,5% de clorexidina). Este método de desinfeção é recomendado pelo Conselho Australiano de Ressuscitação.
- A desinfeção química também pode ser realizada usando desinfetantes reconhecidos, adequados para a utilização com cloreto de polivinilo (PVC). As instruções do fornecedor sobre a dosagem e período de desinfeção devem ser seguidas atentamente.
- Enxague sempre os artigos em água limpa após a desinfeção e deixe secar antes de os guardar.

NOTA: As boquilhas não podem ser expostas a fervura, autoclave ou esterilização com gás.

7.3 Limpeza do crânio, pescoço e corpo

O crânio, pescoço e corpo do AmbuMan SAM devem ser limpos com um pano humedecido num detergente suave e, em seguida, limpos mais uma vez com um pano humedecido em água limpa.

As marcas de batom ou esferográfica deixadas no AmbuMan SAM podem penetrar no material e devem ser removidas o mais rapidamente possível com álcool.

7.4 Montagem da boquilha (ver a imagem 10)

Monte a boquilha colocando a peça dentária conforme ilustrado e empurre-a contra a boquilha de modo a que apenas o friso e anel fiquem de fora (ver a imagem 10.1).

Primeiro, empurre o anel da peça dentária para dentro da ranhura num dos lados da boquilha.

Em seguida, pegue na extremidade e force-a sobre o friso na inserção dentária até que o friso esteja assente em toda a volta na ranhura na máscara (ver a imagem 10.2).